

Qu'em d'aqueth pais

En aqueste moment
Que i a un òmi fatigat
A l'aute cap deu monde
En America m'ai pensat
Qu'es tot sol e dret ens ua gara
Que cerca un aire de guitara
Que lo ha saunejar mei luenh
Que barra los ueis un cop encuera
Tà sentir l'aulor leugèra
De la regain dens lo vent

Un corn de carrera

Un camin de terra

Aqueth paradís perdut au hons de noste cap

Ua simple cabana

Ua caravana

Qu'em d'aqueth pais deus qui nos an aimat

La-baish en terra plana
Que i a un pais de pais
Tà aqueth praube monde
Qui de casa son partits
Qu'eus an bastit ua estranha villa
Shens memoria, shens ahida,
Shens arriu e shens casal
A cops qu'es embedent entà viver
Qu'an fostut lo huec aus libes
Deus marchands d'universal

La montanha qu'es clara
E Bordèu qu'es un drin escur
Tà doman que sera la neu
O ploja de segur
Las hemnas que van tà lo cemitèri
E n'on pas han nat mistèri
Deus couers qui an marteror hat
Que s'entend lo brut d'ua estroncadera
Lo paire que ha la lenhera
Tà l'ivern qui a començat

Nous sommes de ce pays

À ce moment-là
Il y a un homme fatigué
À l'autre bout du monde
En Amérique, j'ai pensé
Il est tout seul et debout dans une gare
Il cherche un air de guitare
Qui l'emporte vers le lointain
Il ferme les yeux une fois encore
Pour sentir l'odeur légère
Du souper dans le vent

Un coin de la rue

Un chemin de terre

Ce paradis perdu au bout de nos rêves (1)

Une simple cabane

Une caravane

Nous sommes du pays de ceux qui nous ont aimés

Là-bas en terre plane

Il y a un pays parmi les pays

Pour ces pauvres gens

Qui sont partis de chez eux

On leur a bâti une ville étrange

Sans mémoire, sans espoir

Sans rivière et sans jardin

Parfois, ce n'est pas facile à vivre

Ils ont foutu au feu les livres

Des marchands de l'univers

La montagne est claire

Et Bordeaux est un peu obscur

Demain il neigera

Ou il pleuvra, c'est sûr

Les femmes vont au cimetière

Et elles ne font pas grand mystère

Des cô urs qui sont devenus chrysanthèmes

On entend le bruit de la tronçonneuse

Le père qui fait le bois de chauffage

Parce que l'hiver qui a commencé

(1) Littéralement, au fond de nos têtes.